

# Ogow in Dambiilayaasha iyo Khaa'imiintu Bartilmaameedsadaan soo galootiga!



Khaa'imiinta ayaa badanaa raadsada kooxo gaar ah si ay uga xadaan lacagtooda. Soo galootiga ku sugan Maraykanka waa mid ka mid ah kooxahan oo laga yaabee haddii aysan taxaddarin inay lumiyaan lacag marka ay raadinayaan caawimaad ku saabsan waraaqaha socdaalkooda. Kuwaas oo kale maahan oo keliya inay lacagtaada la baxaan, laakiin sidoo kale waxay dhaawac u geysan karaan fursadahaaga inaad ku guuleysato ogolashaha deganaanshahaaga iyadoo markaa aan buuxin foomamka saxda ah, aan lagu sheegin taariikhaha maxkamadaha, kaa seegaya ama aanan haleynin taariikhyada kama dambaysta ah ee muhiimka ah, ama siinaya talo sharci ahaan oo khaldan. Daabacaaddan waxay sharxaysaa sida loo aqoonsado la iskana ilaaliyo khaa'imiinta iyo waxa la sameeyo haddii lagu khiyaameeyo.

## Dambiilayaasha isku ekaysiida qareenada

Nasiib darro, dadka qaarkood waxay ka faa'iidaystaan kuwa u baahan qareenada sharciyada degaansha iyagoo iska dhigaya qareen si ay lacag uga xadaan. Maraykanka, haddii qof kula soo xidhiidho isagoo isticmaalaya TikTok, WhatsApp, ama Facebook isagoo sheeganaya inuu yahay qareen sharciyada degaansha, arinka noocaasi badanaa waa mid been abuur ah ama khiyaano ah. Sharciyada Minnesota waxay mamnuucayaan in qareen si toos ah kula soo xidhiidho si uu adeegyo sharci ku siiyo haddii adeegyadaasi aan lacag la'aan lagu bixinayn.

Calaamado kale oo muujinaya in qofku aanu ahayn qareen laakiin doonayo inuu lacagtaada xado waxaa ka mid ah inuu kugu hanjabo masaafuris haddii aadan lacag siin, inuu kugu cadaadiyo inaad lacag i dhakhso ah aad ku bixiso ama inuu kugu khasbo inaad lacag bixiso adoo adeegsanaya kaarka hadiyadda.

Mid kale oo kuu sheegi kara inay khiyaano tahay ayaa ah haddii qofka xayaysiyo qiimo aad uga hooseeya qareennada kale ee sharciyada degaansha—haddii uu u muuqdo mid aad u wanaagsan inuu run noqdo, waa khiyaano!

Haddii qof uu sheegto inuu qareen yahay, waydii gobolka uu ku leeyahay ruqsadda sharciga qireenimada. Kadib, la xidhiidh ururka qareenada ee gobolkaas si aad u xaqiijiso inuu xaq u leeyahay inuu halkaas ka shaqeeyo. Haddii qof uu sheegto inuu yahay “wakiil la aqoonsan yahay,” wac EOIR lambarkooda (703) 305-0470 ama booqo <https://www.justice.gov/eoir/recognized-organizations-and-accredited-representatives-roster-state-and-city> si aad u hubiso haddii ay u qalmaan inay ku caawiyaan waraaqaha degaansha.

## Soo Gudbi Danbiyada

Haddii aad rumaysan tahay in lagaala soo xiriiray akoon been abuur ah oo TikTok ah, waxaad warbixin ka bixin kartaa akoonkaas adoo booqanaya [support.tiktok.com/en/safety-hc/report-a-problem/report-an-impersonation-account](https://support.tiktok.com/en/safety-hc/report-a-problem/report-an-impersonation-account). Haddii aad rumaysan tahay in lagaala soo xiriiray akoon Instagram been abuur ah, waxaad akoonka ka warbixin kartaa adoo tagaya [https://help.instagram.com/192435014247952/?helpref=uf\\_share](https://help.instagram.com/192435014247952/?helpref=uf_share)

Haddii aad rumaysan tahay in agaala soo xiriiray akoon Facebook been abuur ah, waxaad akoonka ka warbixin kartaa adoo booqanaya [https://www.facebook.com/help/1380418588640631/?helpref=hc\\_fnav](https://www.facebook.com/help/1380418588640631/?helpref=hc_fnav). Waxaad sidoo kale wax badan ka baran kartaa sida aad isku ilaalin karto khiyaameynta khadka tooska ah adoo booqanaya [uscis.gov/avoid-scams](https://uscis.gov/avoid-scams).



Haddii aad ogtahay in khaa'iniintu ku nool yihiin Minnesota, waxaad ka warbixin kartaa khiyaameyntaasi xafiiska Xeer-ilaaliyaha Guud ee Minnesota adoo booqanaya: [https://www.ag.state.mn.us/Office/Forms/ConsumerAssistanceRequest\\_so.asp](https://www.ag.state.mn.us/Office/Forms/ConsumerAssistanceRequest_so.asp). Haddii aadan aqoon halka uu khaa'imiintu ku nool yahiihin, waxaad cabasho uga gudbin kartaa khadka tooska ah ee Guddiga Ganacsiga Federaalka (FTC) adoo booqanaya [reportfraud.ftc.gov](https://www.ftc.gov/report-fraud).

## “Notarios” Kuma Caawin karaan

Haddii adiga ama qof aad taqaan u baahan yahay caawimaad ku saabsan waraaqaha degenaansha, waxaad aad la shaqeen kartaa oo kaliya qareennadda degenaanshaha oo ruqsad qareenimo haysta ama wakiil la aqoonsan yahay. Ka gudub “notarios.” Notarios ma aha qareeno, mana qaban karaan wixii uu “notario” ka qaban karo waddamada kale. Adeegga keliya ee loo ogol yahay notaries-ka Maraykanka waa inay xaqiijiyaan aqoonsiga qof ku qoran dukumentii. Ma bixin karaan wax talo sharci ah mana gudbin karaan waraaqaha degenaanshaha. Qareen ruqsad haysta ama “wakiil la aqoonsan yahay” oo kaliya oo u shaqeeya hay'ad ay aqoonsatay Waaxda Caddaaladda ee Maraykanku ayaa ku siin kara talo sharci oo ku saabsan degenaansha. Qareennada iyo wakiillada la aqoonsan yahay waa inay sharxaan sharciga iyo doorashooyinkaaga si aad go'aanno muhiim ah uga gaarto kiiskaaga. Waxay sidoo kale kaaga baahan yihiin inaad saxeexo dhammaan waraaqaha ay diyaariyaan, kuna siiyaan qoraal ku saabsan adeegyada ay bixiyeen iyo qiimaha aad bixisay, ilaalinta xogtaada, iyo inay ku wargeliyaan taariikhaha muhiimka ah.

Qareennadu waa inay sidoo kale kugu soo wargeliyaan horumarka kiiskaaga, ku siiyaan nuqullo dhammaan dukumentiyada, xataa haddii aad lacag ku leedahay, oo ay kaaga jawaabaan wicitaannadaada ama iimayladaada.

Ka Digtoonow, ha saxeexin foomamka degenaanshaha ee bannaan (aan waxba ku qorneyn) ama kuwa ka kooban macluumaad khaldan oo ku saabsan adiga ama xaaladdaada. Notario aan daacad ahayn ayaa laga yaabaa inuu ku waydiisto inaad sidaas sameyso. Ha u ogolaan notario ama qof kale inuu hayo dukumentiyadaada asalka ah ama uu kaa qanciyo inaad bixiso macluumaad khaldan. Siinta dowladda macluumaad khaldan waxay saameyn ku yeelan kartaa xaaladdaada degenaansha.

Ururka Qareennada degenaanshaha iyo soo galootiga ee Maraykanka (AILA) wuxuu leeyahay mashruuc loogu talagalay dhibanayaasha khiyaamada “notarios.” Wixii macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan khiyaamada notarios, booqo: [www.stopnotariofraud.org](https://www.stopnotariofraud.org). Haddii qof aan qareen ahayn ee ku sugan Minnesota uu kaa iibiyo adeegyo sharci, waxaad ka dacweyn kartaa xafiiska Xeer-ilaaliyaha Guud ee Minnesota.

## Foomamka Dowladda – Waa Bilaash!

Waligaa ha bixin lacag foomamka sharciyada degenaanshaha ee dowladda Maraykanka. Foomamka dowladda waa bilaash waxaana laga heli karaa adiga oo booqanaya: [www.uscis.gov/forms/all-forms](https://www.uscis.gov/forms/all-forms). Qaarkood khiyaano sameeyayaasha waxay abuuraan bogag u eg kuwa rasmiga ah ee dowladda. Waxaad arki kartaa bog been abuur ah oo leh ereyo sida “Degennaanshaha Maraykanka” iyo sawirro calanka Maraykanka ama Taallada Liberty, laakiin waa inaad hubisaa in cinwaanka bogga uu leeyahay “.gov” si aad u xaqiijiso inuu yahay mid sax ah. Bogagga been abuurka ah waxaa loo isticmaalaa in lagaa xado lacagtaada ama macluumaadkaaga gaarka ah—ha ku dhicin khiyaamadooda!

## Helista Qareen Sharciyada Degenaanshaha

Hubi in qof kasta oo ku caawinaya kiiskaaga sharciyada degennaanshaha uu leeyahay ruqsad uu ku shaqeeyo. Haddii aad rabto inaad hesho qareen sharci oo bilaash ah ama kharashkiisu yar yahay, booqo: [justice.gov](https://www.justice.gov). Isticmaal calaamadaha xigashada oo raadi “list pro bono service providers.” Waxaad sidoo kale ka raadin kartaa adeegyo sharci oo bilaash ah ama qiimo jaban iyo adeeg bixiyayaasha sharci ee la oggolaaday, fiiri bogga [uscis.gov/avoid-scams/find-legal-services](https://www.uscis.gov/avoid-scams/find-legal-services).

Waxaad sidoo kale daawan kartaa liiska qareennada sharciyada degenaanshaha ee Ururka Qareennada sharciyada degenaanshaha Maraykanka adiga oo booqanaya: [www.ailalawyer.com](https://www.ailalawyer.com). Si aad u hubiso in qof uu yahay qareen ruqsad haysta oo ka shaqaynaya gobolka Minnesota, booqo Minnesota Judicial Branch: [https://mars.courts.state.mn.us](https://www.mars.courts.state.mn.us). Dhammaadka warqaddan, waxaa jira liis kheyraadyo kale oo kaa caawin kara.

## Xasuusnow!!!

### Markasta:

- ✓ Ka hel macluumaadka deganaanshaha dowladda Maraykanka, adiga oo ka bilaabaya [uscis.gov](http://uscis.gov) ama [state.gov](http://state.gov).
- ✓ Hubi in qofka ku caawinaya uu yahay qareen ama wakiil la aqoonsan yahay.
- ✓ Hel rasiid haddii aad qof lacag siisid inuu ku caawiyo.
- ✓ Hel nuqullo dhammaan foomamka laguu diyaariyey.
- ✓ Xafid dhammaan waraaqaha iyo ogeysiisyada aad ka hesho USCIS meel aamin ah.
- ✓ Maamul kiiskaaga adiga oo adeegsanaya qalabka caawimada ee bogga [uscis.gov/tools](http://uscis.gov/tools).

### Waligaa ha:

- ✗ Ha bixin lacag foomamka sharciyada deganaanshaha. Foomamka waxaad si bilaash ah uga heli kartaa [uscis.gov/forms](http://uscis.gov/forms), forms, adigoo wacaya 1-800-870-3676, ama adigoo booqanaya xafiiska USCIS ee kuugu dhow.
- ✗ Ha saxeexin foom bannaan. Hubi in dhammaan foomamka ay dhamaystiran yihiin ka hor intaadan saxiixin.
- ✗ Ha saxeexin foom kasta oo ka kooban macluumaad khaldan.
- ✗ Ha u dirin dukumentiyadaada asalka ah taageerada codsigaaga haddii aysan USCIS si gaar ah kuugu codsan.
- ✗ Ha la shaqeynin “notario” si uu kuugu diyaariyo ama kuu gudbiyo dukumentiyada sharciyada deganaanshaha.

## Ilo Sharci oo Bilaash ah oo Loogu Talo Galay dadka soogalootiga iyo Qaxootiga

### Advocates for Human Rights

Difaacayaasha Xuquuqda Aadanaha waxay caawiyaan dad helaya qareeno bilaash ah si ay uga caawiyaan qaxootiga magangelyo doonka ah, dadka ka badbaaday ganacsiga dadka, carruurta kelidood u yimid Maraykanka, iyo dadka ay hayaan ICE.

Wixii macluumaad dheeraad ah, wac: (612)-341-3302  
Khadka Macaamiisha soo galootiga: (612)-341-9845  
Ama booqo:

<https://www.theadvocatesforhumanrights.org/Home>

### International Institute of Minnesota

Muwaadiniinta Cusub inay si fudud ugu gudbaan nolol cusub oo horseeda inay si dhaqaale ahaan iskood isku filnaadaan. Laga soo bilaabo barashada luqadda iyo tababarka shaqada ilaa fasallada dhalashada iyo xafladaha dhaqameed, machadku wuxuu Muwaadiniinta Cusub u siiyaa waddo ay si adag ugu bilowdaan nolol cusub oo ka mid ah bulshadeenna – taas oo dhammaanteen ka faa'iidayano.

Wixii macluumaad dheeraad ah, wac: (651)-647-0191,  
kadib riix 2 ee Socdaalka. Ama booqo:

<https://iimn.org/programs/immigration-and-citizenship/>

### Lutheran Social Services of Minnesota (LSS)

LSS waxay ka go'an tahay inay siiso dhammaan dadka fursad ay ku noolaadaan kuna shaqeeyaan bulsho nolol dhammaystiran leh. LSS waxay bixisaa Adeegyo Sharci oo Socdaal oo qiimo jaban ah si ay uga caawiso qaxootiga, magangelyo- doonka, iyo soo-galootiga kale ee ku nool Magaalooyinka Mataanaha ah iyo St. Cloud inay buuxiyaan dukumentiyada socdaalka, oo ay ku jiraan

- Dhalashada Deganaanshaha Joogtada ah
- Dhalashada Muwaadinnimada
- Ogolaanshaha Shaqada iyo
- Codsiyada Fiisaha Qoyska.

Kulan talo-bixin iyo qiimeyn bilaash ah ayaa laga heli karaa xafiiska Minneapolis maalinta Talaadada kasta.

Wixii macluumaad dheeraad ah, wac: (612)-879-5258  
Ama booqo:

<https://www.lssmn.org/services/refugees/services/immigration>



Xafiiska Xeer  
Ilaaliyaha Guud ee Minnesota

[www.ag.state.mn.us](http://www.ag.state.mn.us)

445 Minnesota Street, Suite 600, St. Paul, MN 55101  
Aagga Wicista Magaalooyinka Mataanaha: (651) 296-3353  
Ka baxsan Magaalooyinka Mataanaha: (800) 657-3787  
Adeegga Gudbinta Minnesota: (800) 627-3529

## Minnesota Council of Churches - Refugee Services

Barnaamij soo galootiga oo soo dhaweeya dadka la takooray ee ka imanaya daafaha caalamka. Waxay bixiyaan adeegyo gaar ah oo loogu talagalay soo-galootiga iyo qaxootiga si ay uga caawiyaan waddadooda isku filnaanshaha dhaqaale iyo inay ku taageeraan inay gaaraan riyoooyinkooda.

Wixii macluumaad dheeraad ah, wac: (612)-230-3224

Ama booqo:

<http://mnchurches.webbrohd.com/what-we-do/refugee-services/immigration-legal-services>

## Immigrant Law Center of Minnesota (ILCM)

ILCM waa hay'ad aan faa'iido doon ahayn oo bixisa caawimo sharci oo ku saabsan socdaalka soo-galootiga iyo qaxootiga dakhligoodu hooseeyo ee ku sugan Minnesota.

Wixii macluumaad dheeraad ah, wac:

(651)-641-1011 ama (800)-223-1368

Ama booqo: [www.ilcm.org](http://www.ilcm.org)

## Mid-Minnesota Legal Aid (MMLA)

MMLA waa hay'ad aan faa'iido doon ahayn oo bixisa caawimo sharci oo ku saabsan socdaalka soo-galootiga iyo qaxootiga dakhligoodu hooseeyo ee ku sugan Minnesota.

Wixii macluumaad dheeraad ah, wac: 1-877-696-6529

Ama booqo: [mylegalaid.org](http://mylegalaid.org).

## Southern Minnesota Regional Legal Services (SMRLS)

SMRLS waa hay'ad aan faa'iido doon ahayn oo bixisa caawimo sharci oo ku saabsan socdaalka soo-galootiga iyo qaxootiga dakhligoodu hooseeyo ee ku sugan Minnesota.

Wixii macluumaad dheeraad ah, wac: 1-877-696-6529

Ama booqo: [smrls.org](http://smrls.org).

## Volunteer Lawyers Network (VLN)

VLN waa hay'ad aan faa'iido doon ahayn oo bixisa caawimo sharci oo ku saabsan socdaalka soo-galootiga iyo qaxootiga dakhligoodu hooseeyo ee ku sugan Minnesota. Wixii macluumaad dheeraad ah, wac: (612) 752-6677 Ama booqo: [vln.org](http://vln.org).

## Arrive Ministries

Arrive Ministries waa hay'ad dib-u-dejin qaxooti oo ka caawisa qaxootiga iyo soo-galootiga helitaanka guryo, daryeel caafimaad, shaqo, iyo adeegyo sharci oo ku saabsan socdaalka.

Wixii macluumaad dheeraad ah, wac: (612)-798-4332 Ama booqo: <https://arriveministries.org/immigrant-services/>

## Daabacaado Dheeraad ah

Xafiiska Xeer-ilaaliyaha Guud ee Minnesota wuxuu daabacaa macluumaad ku saabsan sida aad iskaga ilaalin karto khiyaamooyinka caanka ah iyo khiyaamada macaamiisha. Daabacaadahan waxaad ka heli kartaa khadka tooska ah ee: [www.ag.state.mn.us/publications](http://www.ag.state.mn.us/publications). Tusaalooyinka daabacaadaha la heli karo:

\*Lagu heli karo af Isbaanish

\*\*Lagu heli karo afka Hmong iyo Soomaali



Sida Loo Ogaado  
Khiyaano



Sida la isaga Ilaaliyo  
Khiyaano\*\*



Ilaalinta  
Asturnaantaada



Siyaasadda Dib-u-  
dhigista Tallaabooyinka\*



Khiyaanada  
Baraha Bulshada



Xuquuqda Shaqaalaha  
Soo-galootiga\*



Khiyaanooyinka  
Fariimaha Gaagaaban ee  
Qiyaanada ah ("Smishing")



Milkiilayaasha Guriga iyo  
Kiraystayaasha: Xuquuqda iyo  
Waajibaadka\*